

## Rund- Ovalschieber

nach EN 1984

DN 250 – 1200

PN 10 – 25

Baureihe 8004/ 8006/ 8008

mit außenliegendem Spindelgewinde  
(Sonderausführungen mit innenliegendem  
Spindelgewinde)

## Round-Oval-Body Gate Valve

according to EN 1984

DN 250 – 1200

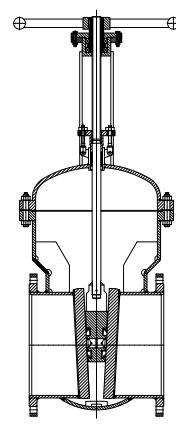
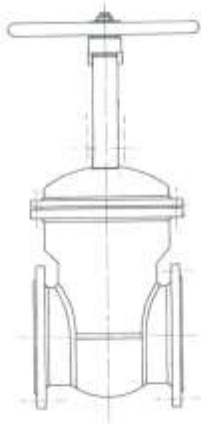
PN 10 – 25

Baureihe 8004/ 8006/ 8008

With outside screw  
(spezial design: inside screw)

Zulässige Betriebsdrücke in bar / max. working pressure (bar)

Nenn- druck / pressure	Werk- stoff / material	120°C	200°C	250°C	300°C	350°C	400°C	425°C	450°C	475°C	500°C	510°C	520°C	530°C
10	HII/ 1.0425	10	8	8	8	7	6	5	3,5					
16	HII/ 1.0425	16	14	13	11	10	8	6,7	4,9					
25	HII/ 1.0425	25	22	20	17	16	13	11	7,6					
25	16 Mo 3/ 1.5415			25	22	20	19	18	17	17				
25	13 CrMo 44/ 1.7335				25	24	24	23	22	21	18	15	12	9



Werkstoff/ material	-10°C bis +450°C	bis 475°C	bis 530°C
Gehäuse/ body	HII/ 1.0425	16 Mo 3/ 1.5415	13 CrMo 44/ 1.7335
Dichtplatten/ disc	HII/ 1.0425	16 Mo 3/ 1.5415	13 CrMo 44/ 1.7335
Dichtfläche Gehäuse/ seat faces body	17,0 Cr/ 1.4015	17,0 Cr/ 1.4015	Stellit
Dichtplatte Sitz/ disc seat faces	13,0 Cr/ 1.4115	13,0 Cr/ 1.4115	Stellit
Deckel + Aufsatz/ bonnet + yoke	HII/ 1.0425	16 Mo 3/ 1.5415	13 CrMo 44/ 1.7335
Spindel/ stern	X20Cr13/ 1.4021	X20Cr13/ 1.4021	X36CrMo17/ 1.4122
Deckeldichtung* gasket *	Grafit u. Edelstahl**	Grafit u. Edelstahl**	Grafit u. Edelstahl**
Stopfbuchspackung/ packing	Reingrafit/ graphit	Reingrafit/ graphit	Reingrafit/ graphit
Deckel Schrauben Muttern/ bonnet nuts	24CrMo5+ck45/ 1.7258 + 1.1191	21CrMoV57+24CrMo5/ 1.7709 + 1.7258	21CrMoV57+24CrMo5/ 1.7709 + 1.7258

\* nach TA Luft (VDI 2440/VDI 2200) und Fire Safe nach API 607

\* according to TA Luft (VDI 2440/VDI 2200) and Fire Safe API 607

\*\* Graphit and stainless steel

## Rund- Ovalschieber

Baulänge L1 nach EN558-1 Reihe 15  
Baulänge L2 nach EN12982 Reihe 15

Flanschanschluss nach EN 1092-1  
Schweißenden nach EN12627

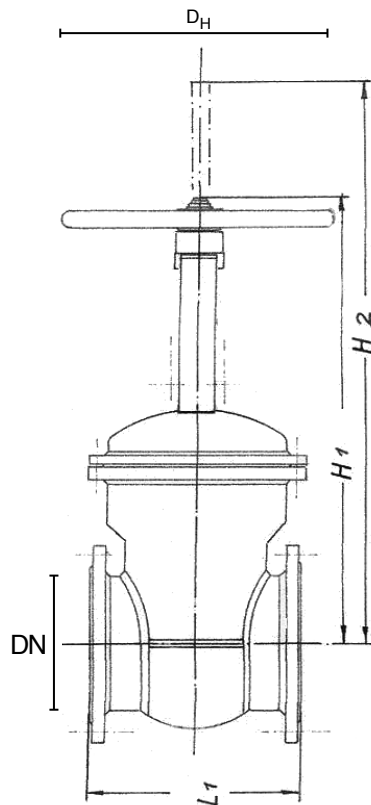
Bitte bei Bestellung Rohraußendurchmesser,  
Wandstärke und Schweißfugenform angeben.

## Round-Oval-Body Gate Valve

Overall length L1 acc. EN558-1 Reihe 15  
Overall length L2 acc. EN12982 Reihe 15

Flange dimensions acc. EN 1092-1  
Welding ends acc. EN12627

Please state tube outdiameter, thickness and  
chambers in your order.



Maßtabelle / dimensions

PN (bar)	DN	L1 (mm) Flansche/ flange	L2 (mm) Schweißende weldingends	H1 (mm)	H2 (mm)	DH (mm)	U-Hub/ turns-lift	Gewicht/ weight Flansche/ flange	Gewicht/ weight Schweißende / weldingends
10-25	250	450	450	915	1180	400	44	205	175
10-25	300	500	500	1060	1375	450	52	300	260
10-25	350	550	550	1185	1550	450	60	415	350
10-25	400	600	600	1420	1835	500	59	555	490
10-16	500	700	700	1700	2215	600	73	910	835
25	500	700	700	1725	2240	600	64	940	845
10-16	600	800	800	1930	2545	600	76	1350	1245
25	600	800	800	1960	2575	600	76	1400	1255
10-16	700	900	900	2225	2945	600	89	1750	1700
25	700	900	900	2295	3010	720	79	2000	1850
10-16	800	1000	1000	2590	3405	720	90	2470	2400
25	800	1000	1000	2650	3465	800	81	2950	2700